

WORT UND MUSIK

SALZBURGER AKADEMISCHE BEITRÄGE

herausgegeben von Ulrich Müller,¹ Franz Hundsnurscher und Oswald Panagl

51

Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik-)Theater:

DER TROJANISCHE KRIEG

Vorträge und Gespräche
des Salzburger Symposions 2000

herausgegeben von

Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, Ulrich Müller,
Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler

Verlag Mueller-Speiser
Anif/Salzburg 2002

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
Helga Rabl-Stadler (Präsidentin der Salzburger Festspiele): Begrüßung	13
Gespräch mit Gerard Mortier (Intendant der Salzburger Festspiele) über das Programm der Salzburger Festspiele 2000 und 2001. Redaktion: Nico Battistini und Jürgen Kühnel	17
Troja, Antike, Mittelalter, frühe Neuzeit	
Ulrich Müller (Salzburg): Liebe und Untergang. Der Mythenkranz um Troja und der europäische Liebes-Diskurs. Mit einem Exkurs zur <i>Oper L' amour de loin</i> von Kaija Saariaho und Amin Maalouf (Salzburg 2000)	31
Bernhard Kytzler (Durban/Südafrika): Achill und die Dichter	50
Günther G. Bauer (Salzburg): Seltsame Helden. Brettspiele vor Troja	62
Markus Janka (Regensburg): Euripides' Troja: Ein Zerrspiegel Griechenlands? Euripides' <i>Hekabe</i> als Tragödie in Zeiten des Krieges	76
Elke Steinmeyer (Durban/Südafrika): Dulce-et decorum est pro patria mori? Reflexionen zur <i>Iphigenie in Aulis</i> des Euripides	98
Cornelia Krauss (Wien): Ortlos, namenlos: Frauen aus Troja	110
Wolfgang Speyer (Salzburg): Die Kenntnis des Trojanischen Krieges im lateinischen Westen	117
Maria E. Dorninger (Salzburg): Der Trojanische Krieg und seine Darstellung im Mittelalter am Beispiel Herborts von Fritzlär. Die Faszination des Untergangs einer Kultur	135
Jürgen Kühnel (Siegen): Der ‚Trojaroman‘ auf dem Theater des 15. und 16. Jahrhunderts. Jacques Milet (1450/52), Hans Sachs (1554), Georg Gotthart (1599) . ^	162
Hellmut Thomke (Bern): Georg Gotthart: <i>Ein schön lustiges Spil</i> oder <i>Tragedi: Von Zerstörung der grossen und vesten Königlichen Statt: Troia oder Ilio</i> . Der Trojanische Krieg als Spiegel des menschlichen Lebens	186
Wolfram Krömer (Innsbruck): Robert Garniers <i>La Troade</i> und die Deutung von Untergang und Tod in der Tragödie des italienischen und französischen 16. Jahrhunderts	195

Thomas Metscher (Bremen): Anti-Mythos und apokalyptische Vision: der Trojanische Krieg bei Euripides und Shakespeare	208
Willi Erzgräber (Freiburg i.Br.): Liebe und Tod in Chaucers <i>Troilus and Criseyde</i> und Shakespeares <i>Troilus and Cressida</i>	225
Franz Witek (Salzburg): Iudicium Paridis. Ikonologische Überlegungen zu einem Deckengemälde der Salzburger Residenz	238
Wolfgang Roscher (Salzburg): „Wem lausch ich und wen hör ich?“ I Zur Homer-Rezeption in poetisch-musikalischen und philosophisch- theologischen Zeugnissen	262

Italien, Frankreich, der deutschsprachige Raum: Theater und Roman der Neuzeit

Barbara Surowska (Warszawa): Ziemt sich einem Helden, schwach zu sein? Johann Elias Schlegels <i>Trojanerinnen</i>	270
Daniele Cohn (Paris): Das Mitleiden Iphigenies als Pathosformel der Aufklärung	281
Silke Keckeis (Salzburg): Die Utopie des weiblichen Wegs – Goethes <i>Iphigenie</i>	292
Ulrich Gaier (Konstanz): Goethes <i>Faust</i> als Neu- und Fortschreibung der <i>Ilias</i>	307
Helmut Schanze (Siegen): Das Ei der Leda. Trojanischer Krieg in Goethes <i>Faust</i> . Klassisch-Romantische Variationen der „ältesten Conception“	319
Friederike Jary-Janecka (Wien): Der Trojanische Krieg – eine Fatalität. Zeitpolitische Bezüge bei Jean Giraudoux	328
Harald Haslmayr (Graz); Ein „Untergeher“. Hermann Brochs <i>Der Tod des Vergil</i>	339
Annette Pankratz (Passau): Mythos und Makabres in Dramen von Bond, Barker, Barnes, Kane, Rudkin und Wertebaker	351
Pia Janke (Wien): Der Trojanische Krieg in Heiner Müllers <i>Philoktet</i>	363
Rudolf Würmser (München): <i>Der Torpedokäfer</i> . Zur Transfiguration des Laokoon in Stefan Schütz' Troja-Drama	374
Luisa Righi (Genua): Botho Strauß: <i>Ilhaka</i> . Ein Heimkehrer aus dem zweiten Jahrtausend	384

- Sylvia Tschörner (Innsbruck): Marguerite Yourcenar: *Electre ou la chute des masques (Der Fall der Masken)* und Dacia Maraini: *I sogni di Clitennestra (Die Träume der Klytaimestra)* 392
- Thomas Rothschild (Stuttgart): Die Tragödie als Augen- und Ohrenschmaus. Wie Ariane Mnouchkine und Peter Stein die *Orestie* zum Bühnenleben erweckten 407
- Italine, Frankreich, der deutschsprachige Raum:
Musiktheater der Neuzeit**
- Hendrik Schulze (Salzburg): Die Figur des Odysseus und die Frühzeit der venezianischen Oper 417
- Sigrid Wiesmann (Siegen und Wien): „Ah, non lasciarmi, no“. Einige Anmerkungen zu Jommellis *Didone abbandonata* 426
- Giuseppe Maria Iacovelli (Berlin): Giambattista Varescos *Idomeneo*-Libretto als poetischer Text. Zu einigen Problemen der Librettoforschung 433
- Frank Piontek (Bayreuth): Der Krieg der Geschlechter. Mozarts *Idomeneo* oder das Drama der Empfindungen 449
- Arnold Jacobshagen (Bayreuth): Von *Hecube* zu *Ecuba*. Der Trojanische Krieg in der französischen und italienischen Oper der napoleonischen Epoche 463
- Frank Heidlberger (Denton/Texas): Musikalische Romantik in klassizistischem Gewand. Zum geistesgeschichtlichen Kontext von Hector Berlioz' Oper *Les Troyens* 476
- Frank Heidlberger (Denton/Texas): Pariser Oper im Urteil der Presse. Hector Berlioz' Oper *Les Troyens à Carthage* am Théâtre-Lyrique 1863 493
- Jürgen Maehder (Berlin): Orchesterbehandlung und Klangregie in *Les Troyens* von Hector Berlioz 511
- Albert Gier (Bamberg): „La Phocœenne! la Phocœenne!“ Travestie und Parodie bei Offenbach, Giraudoux und anderen 538
- Karin Marsoner (Graz): „Das Trojanische Pferd“: Mythos im Spannungsfeld von Natur und Geschichte. Zur Kritik der griechischen Mythologie in Richard Wagners Schrift *Oper und Drama* 549
- Hermann Jung (Mannheim): „Gegen die christliche Jammer- und Thränenpoesie“. Max Bruchs Oratorien *Odysseus* (1873) und *Achilleus* (1885) 558

- Oswald Panagl (Salzburg): Antiker Mythos und moderne Tiefenpsychologie:
Zwei Frauen-Portraits. Hugo von Hofmannsthal: *Die Ägyptische
Helena* / John Erskine: *The Private Life of Helen of Troy* 571
- Peter Dusek (Wien): *Die Ägyptische Helena*. Ein verkanntes
Meisterwerk von Richard Strauss und Hugo von Hofmannsthal? 585
- Svetlana Neytcheva (Den Haag): "Traum der Jugend, Ziel des Weisen,
Reinster Schönheit": Helen the Unattainable or The Collapse
of an Ideal in Busoni's *Doctor Faust* 595
- Rainer Schönhaar (Stuttgart): Penthesilea furens. Antiklassisches
Musiktheater im Zeichen Kleists bei Othmar Schoeck 611
- Theo Hirsbrunner (Bern): *Troades*: Euripides – Franz Werfel –
Gerd Albrecht/Aribert Reimann 643
- Mittel- und Osteuropa**
- Viktoria Pavlova (Frankfurt a.M.): Der trojanische Nachhall im Schaffen
von Anton Cechov am Beispiel der Erzählung *Kalchas* und
des Dramoletts *Der Schwanengesang* 655
- Jiri Vyslouzil (Brno/Tschech. Rep.): Karel Husa: *The Trojan Women* 667
- Vöra Vyslouzilová (Brno/Tschech. Rep.): Vincenc Maixner: *Penthesilea*.
Oper in drei Aufzügen nach der Tragödie Heinrich von Kleists 675
- Ferenc Bönis (Budapest): In Homers Fußstapfen. Zoltán Kodály's Lied
von Sehnsucht nach Freiheit, von Leben und Tod 686
- USA**
- Brigitte Pichon (Siegen): Zurück nach Troja – zurück zu Apoll?
Die USA der dreißiger Jahre und der Trojanische Krieg 694
- Ulrich Müller (Salzburg): Coda: Quasi scherzando, ma non troppo.
Das Troja-Musical *The Golden Apple* von Jerome Moross /
John Latouche (1954) 722